

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



**Факультет туризму**

Кафедра іноземних мов і країнознавства

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ІНОЗЕМНА МОВА (1) ЗА ПРОФЕСІЙНИМ  
СПРЯМУВАННЯМ  
(англійська)**

Рівень вищої освіти: перший  
(бакалаврський)

Освітня програма: «Туризм.

Проектно-грантовий менеджмент»

Спеціальність: 242

«Туризм і рекреація»

Галузь знань: 24 «Сфера обслуговування»

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від 29 серпня 2023 р.

м. Івано-Франківськ  
2023

## ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до навчальної дисципліни
3. Мета та цілі навчальної дисципліни
4. Програмні компетентності та результати навчання
5. Організація навчання
6. Система оцінювання навчальної дисципліни
7. Політика навчальної дисципліни
8. Рекомендована література

<b>1. Загальна інформація</b>	
<b>Назва дисципліни</b>	Іноземна мова (1) за професійним спрямуванням (англійська)
<b>Викладач (-і)</b>	Копчак Лілія Василівна, старший викладач кафедри іноземних мов і країнознавства
<b>Контактний телефон викладача</b>	+380979862461
<b>Е-mail викладача</b>	Копчак Лілія Василівна - <a href="mailto:liliya.kopchak@pnu.edu.ua">liliya.kopchak@pnu.edu.ua</a>
<b>Формат дисципліни</b>	очний/заочний
<b>Обсяг дисципліни</b>	3 кредити ECTS, 90 год.
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="https://d-learn.pnu.edu.ua/course/subscription/through/url/a56c863facd63ded7476">https://d-learn.pnu.edu.ua/course/subscription/through/url/a56c863facd63ded7476</a>
<b>Консультації</b>	Консультації проводяться відповідно до графіку консультацій, розміщеному на інформаційному стенді кафедри
<b>2. Анотація до навчальної дисципліни</b>	
<p>Предметом вивчення дисципліни є вдосконалення знань з англійської мови та навичок володіння іноземною мовою у межах загальної та професійної тематики спеціальності «Туризм і рекреація» та сфери обслуговування.</p> <p>Програма навчальної дисципліни складається з таких змістових модулів:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. World Tourism. Jobs in Tourism.</li> <li>2. . Package Tours. Hotels.</li> </ol>	
<b>3. Мета та цілі навчальної дисципліни</b>	
<p><b>Мета</b> викладання навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (1) за професійним спрямуванням (англійська)»</i> – формування і розвиток професійної комунікативної компетентності студентів для адекватної поведінки в реальних ситуаціях академічного, професійного та побутового життя, характерних для фахівців як сфери туризму, так і інших галузей.</p> <p>Вивчення дисципліни <i>«Іноземна мова (1) за професійним спрямуванням (англійська)»</i> дасть змогу вдосконалити знання з англійської мови та навички її володіння в межах академічної, загальноекономічної та професійної тематики.</p> <p>Основними <b>завданнями</b> вивчення навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (1) за професійним спрямуванням (англійська)»</i> є досягнення таких цілей:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– активізувати та вдосконалити знання, уміння, навички по практичному володінню англійською мовою (аудіювання, читання, мовлення, письмо, переклад);</li> <li>– створити широку теоретичну базу щодо використання англійської мови у різних галузях бізнес-комунікації;</li> <li>– навчитися володіти навичками спілкування англійською діловою мовою в типових ситуаціях: ділова розмова, ділова зустріч, ділова нарада, подорожі, співбесіда під час прийому на роботу, а також у побуті;</li> <li>– ознайомитися з головними формами англійської ділової документації, навчитися укладати документи, а саме пакет документів для працевлаштування та ділової кореспонденції;</li> <li>– ознайомитися з культурними відмінностями поведінки представників різних країн у ситуаціях бізнес-спілкування.</li> </ul>	
<b>4. Програмні компетентності та результати навчання</b>	
<p><b>Загальні компетентності:</b></p> <p>ЗК 03. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.</p> <p>ЗК 06. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 07. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>ЗК 08. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК 11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 14. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p><b>Фахові компетентності спеціальності:</b></p> <p>ФК 1. Знання та розуміння предметної області та розуміння специфіки професійної діяльності.</p>	

ФК 2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ФК 8. Розуміння принципів, процесів і технологій організації роботи суб'єкта туристичної індустрії та її підсистем.

ФК 14. Здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці.

**Програмні результати навчання:**

ПР 01. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці основні положення туристичного законодавства, національних і міжнародних стандартів з обслуговування туристів.

ПР 08. Ідентифікувати туристичну документацію та вміти правильно нею користуватися.

ПР 10. Розуміти принципи, процеси і технології організації роботи суб'єкта туристичного бізнесу та окремих його підсистем (адміністративно-управлінська, соціально-психологічна, економічна, техніко-технологічна).

ПР 11. Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами) на рівні достатньому для здійснення професійної діяльності.

ПР 14. Проявляти повагу до індивідуального і культурного різноманіття.

ПР 16. Діяти у відповідності з принципами соціальної відповідальності та громадянської свідомості.

### 5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни – 90 год.

Вид заняття	Загальна кількість годин
семінарські заняття / <u>практичні</u> / лабораторні	30
самостійна робота	60

#### Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
4	242 «Туризм і рекреація»	2	Вибірковий

#### Тематика навчальної дисципліни

Тема	кількість год.	
	практичні заняття	сам. роб.

#### 4 семестр.

#### Змістовий модуль 1. World Tourism. Jobs in Tourism.

Тема 1. World Tourism.	1.1. Tourist destinations. 1.2. The tourism industry. 1.3. Tourism sectors. 1.4. Checking and confirming details. 1.5. Telephone messages. 1.6. Making the right booking. 1.7. Grammar. Numbers. 1.8. The Present Simple question forms	6	12
Тема 2. Jobs in Tourism.	2.1. Working conditions in tourism. 2.2. Personal qualities and skills. 2.3. The skills for the job. 2.4. Writing a covering letter. 2.5. Grammar. The Present Simple and Continuous. 2.6. Choosing the right person for the job.	6	12

Тема 3. Visitor Centers.	3.1. Visitor information around the world. 3.2. The role of VICs. 3.3. Bhutan – the happiest country in the world. 3.4. Dealing with enquiries. 3.5. Grammar. Comparative and superlative forms. 3.6. Improving a service.	6	12
<b>Змістовий модуль 2. Package Tours. Hotels.</b>			
Тема 4. Package Tours.	4.1. Cultural Heritage. 4.2. Things you didn't know about London. 4.3. Resort development in Cancún. 4.4. Grammar. The Past Simple. 4.5. Planning city tours. 4.6. Designing a package.	6	12
Тема 5. Hotels.	5.1. Hotels in Kyiv. 5.2. Check-in procedures. 5.3. Hotel services and facilities. 5.4. Trends in the hotel industry. 5.5. Dealing with complaints. L.E.A.R.N. 5.6. Grammar. Modal verbs to make polite requests and orders. 5.7. Making a good hotel great.	6	12
Заг. за IV семестр		30	60
ЗАГ.		30	60
<b>6. Система оцінювання навчальної дисципліни</b>			
Загальна система оцінювання курсу	<p>Форми контролю знань студентів:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- поточний;</li> <li>- підсумковий семестровий (екзамен).</li> </ul> <p>Оцінювання знань студентів здійснюється за 100-бальною шкалою, яка переводиться у відповідну національну шкалу («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та шкалу європейської кредитно-трансферної системи (ЄКТС – А, В, С, D, E, FX, F).</p> <p><b>Поточний контроль</b> проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки студентів із зазначеної теми (у тому числі, самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях. Оцінки у національній шкалі («відмінно» – 5, «добре» – 4, «задовільно» – 3, «незадовільно» – 2), отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи (питома вага оцінки – 40%).</p>		

	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті, та відповідно до Положення про оцінювання факультету туризму. <b>Підсумковий контроль</b> Підсумковий контроль у 4-му семестрі – екзамен. Допуск до іспиту становить 26 балів (мінімум) – 50 балів (максимум); кількість балів за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів. Рівень знань здобувачів освіти оцінюють за 100-бальною шкалою, яка відображає якість виконання: завдань на практичних заняттях – максимум 5 балів за одне заняття, вага оцінки за практичні заняття – 10 (у семестрах, в яких передбачено екзамен) та 25 (у семестрах, в яких передбачено залік); письмових завдань, які оцінюються у 5 балів максимум (вага оцінки – 5); самостійної роботи – 10 балів (вага оцінки – 10); контрольної роботи (максимум 100 балів), вага оцінки – 10 (у семестрах, в яких передбачено екзамен). та 20 (у семестрах, в яких передбачено залік).
Вимоги до письмової роботи	У кожному змістовому модулі передбачено письмове завдання, яке оцінюється в межах шкали 1-5 балів (вага оцінки – 5). Письмова перевірка знань студентів відбувається у формі есе, презентацій, ділових листів. Передбачено складання іспитів (підсумковий контроль) у формі письмової екзаменаційної роботи (1-50 балів, з яких максимум 20 балів виставляється за тематичне письмове завдання і 30 балів – за усні відповіді).
Практичні заняття	Кожна тема оцінюється у 5 балів (максимум). Вага оцінки за практичні заняття – 10 (у семестрах, в яких передбачено екзамен) та 25 (у семестрах, в яких передбачено залік).
Умови допуску до підсумкового контролю	При виставленні допуску до екзамену (26 балів min, 50 балів max) враховуються навчальні досягнення здобувачів вищої освіти (бали), набрані на поточному опитуванні під час аудиторних занять, бали за письмові завдання, самостійна робота і контрольна робота.
<b>7. Політика навчальної дисципліни</b>	
Академічна доброчесність	Очікується, що студенти будуть дотримуватися принципів академічної доброчесності, усвідомлюючи наслідки її порушення, що визначається Положенням про запобігання академічному плагіату в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника ( <a href="https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/10/Нова-редакція-Положення-про-запобігання-академічному-плагіату.pdf">https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/10/Нова-редакція-Положення-про-запобігання-академічному-плагіату.pdf</a> ).
Відвідування занять	Відвідування занять є важливою складовою навчання. Пропуски практичних занять відпрацьовуються в обов'язковому порядку на консультаціях.
Неформальна освіта	Зараховуються як підсумковий контроль, результати онлайн курсів на платформах Coursera, Prometheus, які відповідають програмі навчальної дисципліни. <b>Рекомендовані:</b> - Improve Your English Communication Skills ( <a href="https://www.coursera.org/specializations/improve-english">https://www.coursera.org/specializations/improve-english</a> )

- Business English: Planning & Negotiating (<https://www.coursera.org/learn/business-english-negotiating>)
- English for Interactions in the Workplace Intermediate Level (<https://www.coursera.org/learn/english-for-interactions-in-the-workplace-intermediate-level>)
- Sustainable Tourism – promoting environmental public health  
(<https://www.coursera.org/learn/sustainable-tourism>)
- English for Career Development (<https://www.coursera.org/learn/careerdevelopment>)

### **8. Рекомендована література**

1. Strutt P. English for International Tourism. Intermediate Coursebook with DVD. New Edition. London: Pearson Education, 2020. 128 p.
2. Strutt P. English for International Tourism. Intermediate Workbook with key & Audio CD. New Edition. London: Pearson Education, 2020. 64 p.
3. Iwonna Dubicka, Margaret O’Keeffe English for International Tourism New Edition Pre-Intermediate Student's Book. London: Pearson Education, 2019. 128 p.
4. Iwonna Dubicka, Margaret O’Keeffe English for International Tourism New Edition Pre-Intermediate Workbook with key London: Pearson Education, 2019. 65 p.
5. Bygrave J. Roadmap B2 Students' Book, Pearson Education, 2020. 176 p.
6. Longman Dictionary of Contemporary English Online. (n.d.). Retrieved from <https://www.ldoceonline.com/>
7. Жумбей М. М., Копчак Л. В. Grammar Exercises for Pre-Intermediate Level Students of Tourism, Hospitality Industry and Management in Sociocultural Activity. Part I. Навч.-метод. посібник для самостійної роботи студентів I-II курсів. Івано-Франківськ: підприємець Голіней О. М., 2018. 96 с.
8. Жумбей М. М., Копчак Л. В. Grammar Exercises for Pre-Intermediate Level Students of Tourism, Hospitality Industry and Management in Sociocultural Activity. Part II. Навч.-метод. посібник для самостійної роботи студентів I-II курсів. Івано-Франківськ: підприємець Голіней О.М., 2018. 108 с.
9. Жумбей М. М., Копчак Л. В. “English for Restaurant Workers” for Intermediate and Upper-Intermediate Level Students of the Field of Study “24” - “Services”. Навчальний посібник з професійної англійської мови для самостійної роботи студентів II, III, IV курсів факультету туризму спеціальностей галузі знань “24” – «Сфера обслуговування» (за підручниками “English for International Tourism”) - Івано-Франківськ: Супрун В.П., 2022. - 144 с.
10. Жумбей М.М., Копчак Л.В., Апелът Г.В. “English Grammar with Tests ” for Students of the Field of Study “24” – “Services”. Навчальний посібник з професійної англійської мови для аудиторної та самостійної роботи студентів I- IV курсів факультету туризму спеціальностей галузі знань “24” – «Сфера обслуговування». - Івано-Франківськ: Супрун В.П., 2023. 278 с.
11. Копчак Л. В., Жумбей М. М. “Individual Tasks for Home Reading for Intermediate Level Students of Tourism, Hospitality Industry and Management in Sociocultural Activity”. Навч.-метод. посібн. для самостійної роботи студентів II-III курсів. Івано-Франківськ: підприємець Голіней О.М., 2019. 80 с.
12. Копчак Л. В., Жумбей М. М. “What Does It mean to Work in Tourism Industry?” for

Intermediate and Upper-Intermediate Level Students of the Field of Study “24” - “Services”. Навчальний посібник з професійної англійської мови для самостійної роботи студентів II, III, IVкурсів факультету туризму спеціальностей галузі знань “24” – «Сфера обслуговування» (за підручниками “English for International Tourism”) - Івано-Франківськ: Супрун В.П., 2022. - 195 с.

*Інформаційні ресурси:*

13. Learning English. British Council. Retrieved from <https://learnenglishteens.britishcouncil.org>
14. British Council professional English podcasts. Retrieved from <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/professionals-podcasts>
15. Learning English. British Council. Retrieved from <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
16. Business Partner. My English Lab (доступ за персональним кодом).

*Копчак Л.В., старший викладач  
кафедри іноземних мов і країнознавства*



